

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage , Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for Supply
Arrangement - Révision à une demande
pour un arrangement en matière
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Material Traffic Division /Division du transport du matériel
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
7B3, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A0S5

Title - Sujet OFFICE RELOCATION SERVICES	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60LM-110015/H	Date 2014-09-30
Client Reference No. - N° de référence du client E60LM-110015	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier lm001.E60LM-110015	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$SLM-001-65717	
Date of Original Request for Supply Arrangement 2014-09-12 Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-10-27	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Jiang, Kevin	Buyer Id - Id de l'acheteur lm001
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3857 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Modification 001

La présente modification vise à apporter les changements qui suivent, et à ajouter une série de questions et réponses.

1.

PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

1.2.1 Critères financiers obligatoires

Supprimer

Le fournisseur doit remplir la colonne des tarifs unitaires plafonds, ligne 1 à 9 pour les cinq années, à l'annexe B - Base de paiement, dans le format spécifié, en dollars canadiens, taxe sur les produits et services (TPS) ou taxe de vente harmonisée (TVH) en sus, le cas échéant.

Insérer

Le fournisseur doit remplir la colonne des tarifs unitaires plafonds, ligne 1 à 9 pour les deux années, à l'annexe B - Base de paiement, dans le format spécifié, en dollars canadiens, taxe sur les produits et services (TPS) ou taxe de vente harmonisée (TVH) en sus, le cas échéant.

2. Questions et réponses

Question 1

PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

1.2.1 Critères financiers obligatoires

Il est mentionné : «Le fournisseur doit remplir la colonne des tarifs unitaires plafonds, ligne 1 à 9 pour les cinq années, à l'annexe B - Base de paiement, dans le format spécifié, en dollars canadiens, taxe sur les produits et services (TPS) ou taxe de vente harmonisée (TVH) en sus, le cas échéant». Il n'y a que deux tableaux de prix fournis dans cette Demande pour un arrangement en matière d'approvisionnement (DAMA). Le premier tableau est décrit comme étant pour la première année d'option et le second est décrit comme étant pour la deuxième année d'option. Est-ce qu'il y a d'autres tableaux à compléter?

Réponse à la question 1

Le terme «pour les cinq années» a été utilisé lors de la première publication de la DAMA. A cette époque, la durée totale, y compris toutes les périodes supplémentaires était de cinq (5) années.

La DAMA est actualisé annuellement. Lorsqu'elle est rediffusée, la période de l'Arrangement en matière d'approvisionnement (AMA) est réduite. La DAMA E60LM-110015/G et la DAMA E60LM-110015/H est pour une période de deux (2) années au lieu de cinq (5) années.

Il n'y a pas de tableaux supplémentaires prévus à être compléter.

Veillez, s'il vous plaît, vous référer à la Partie 1 de cette modification présente.

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60LM-110015/H

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

Im001

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60LM-110015

File No. - N° du dossier

Im001E60LM-110015

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Les autres modalités demeurent inchangées.